## 6A 黄綽彤 《令人驚異的中文世界》

中文,是每一位中學生聽到也嚇怕的一個科目。中文,對香港人來說看似熟悉,但又感到陌生的一種語言。中文,對外國人來說是一門很難學懂的語言。

在中文世界之中,有成千上萬個中文單字,當中有很多字的筆劃也十分複雜,就好像「龜」字,當中已有十六劃。而且,中文可以不同口語表達,北京話、上海海、客家話……而我們常用的廣東話,其聲調本身已有九個,比起世界其他語言是較多的。在中文之中,有許多字也是同音,但卻有不同的寫法,例如:自己的「自」和寫字的「字」、發育的「育」和肉類的「肉」,這兩組字的發音也是相似的,可是寫法和意思卻是完完全全不相同。根據聯合國的教科文組織公佈世界十大難學語言排名,中文是第一。這樣看來,我們應該感恩我們的母語是中文,否則,我們學一輩子可能也學不懂中文。

沒錯!中文是十分難學懂,但中文的諺語,使我們對中文產生了很大的興趣。「不聽老人言,吃虧在眼前。」這句說話的意思是說若我們不接受有經驗的人勸告,便會容易吃虧上當。這句說話以老人作有經驗和經歷甚多的人,這時候又衍生出廣東話中另一句俗語—「我食鹽多過你食米」,意思是指一些較年長的人的經驗比青年人多,當中的「鹽」卻比喻老年人所承受的人生苦難經歷。看!中文字中有很多也有不同意思,當中的隱喻也是數之不盡的。中文真的是叫人感到既驚奇又佩服!

除此之外,中文寫作用到的標點符號也很有意思,如將一個字用引號括着它,便可以代表完全相反的意思。用「好」字作一個例子,「好」,本身的意思是代表一個人、一件事或一件物品有優點或使人滿意;可是,在「好」字的前後各加一個開引號和關引號,就可以變成反語,意思竟然是代表壞,原本的字義好像照鏡子一般,完全相反,這就是當中的奇妙之處!又例如用感嘆號,可以增強一句說話的語氣,使讀者仿佛聽到作者在旁邊感嘆一樣,十分生動。

中文世界之中,其實有很多讓人驚喜的地方,不是一個沉悶的世界,而是「令人驚異的中文世界」!